

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Para el extranjero: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Retrasos: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 24 y calle de San Gregorio, 26, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 líneas sencillas.

Agencias extranjeras, según conveniencia.

PURIFICACIÓN DE AGUAS FECALES

Uno de los más importantes problemas planteados en la actualidad, es la necesidad de saneamiento de las poblaciones con la purificación de las aguas potables.

En los pueblos pequeños y en las poblaciones no saneadas, se arrojan al campo, al corral, a la calle, ó por conductos a la proximidad de los poblados, estas aguas, infectando la atmósfera por las emanaciones moféticas desprendidas.

Desde los tiempos bíblicos y en el Duteronomio se encuentran procedimientos más ó menos eficaces de saneamiento de las poblaciones. La ley judaica recomendaba medios sencillos, datando desde aquellos tiempos los pozos negros, construidos con el objeto de evitar su limpieza, casi siempre de paredes permeables, convirtiendo el subsuelo sobre el que se habita en un foco de inundaciones. Después se construyó el alcantarillado conduciendo a las afueras de los pueblos las materias fecales que producen.

Ahora bien, con este sistema ha surgido la dificultad en la destrucción de estas materias inmundas, que son aglomeradas en un lugar determinado donde su putrefacción constituye un constante peligro, pues hay pocas poblaciones en posición ad-hoc para que esta vecindad no sea digna de prevención. Las situaciones en el borde del mar no pueden vaciar en él estos colectores, pues el flujo y reflujo de las mareas devuelve estas inmundicias a las playas de las mismas. El vaciado en los ríos es numamente peligroso y detestable, pues aparte de hacerse mayor de extensión la atmósfera infesta en todo el trayecto recorrido en las riberas de las poblaciones, es también perjudicial para las poblaciones situadas aguas abajo.

El procedimiento experimental para riego del terreno agrícola, no es una solución, porque aunque el vertido en él se encontrase en condiciones aptas, estos terrenos no pueden recibir las aguas sin interrupción estando sus superficies dedicadas al cultivo, suponiendo un gasto enorme la adquisición de superficies duplicadas de gran extensión.

Consecuencia de lo que la solución más adecuada era la depuración de las aguas fecales, de manera que, empleadas como riego en agricultura cuando así convenga, puedan siempre verse en el mar ó corrientes de agua, sin peligro para la salubridad pública. Para conseguir el efecto apetecido, se han probado multitud de reacciones químicas, no habiendo dado la mayor parte resultado eficaz, pues la generalidad de estos procedimientos adolecen del inconveniente de producir una cantidad enorme de papillas, cuya destrucción es tan difícil como la de la misma agua inmundada.

El medio que en la actualidad ha dado mejores resultados, ha sido la depuración bacteriana realizada en dos etapas distintas. Por la primera se disgregan las materias orgánicas, convirtiéndose los proteidos insolubles en peptonas solubles, y por la segunda se oxidan estas peptonas convirtiéndolas en ácido nítrico, el cual, combinado con los nitratos contenidos en las aguas, forma nitratos inofensivos, quedando convertida el agua en desinfecta y de admirables condiciones para el riego.

Estas dos partes de la purificación se llevan a efecto por los dos géneros de bacterias contenidas; las anaeróbicas ó que pululan sin luz ni aire y las aeróbicas, que trabajan a la luz del día y en presencia del aire puesto que preparan su oxígeno. Las primeras preparan debidamente a las aguas fecales crudas, realizando la disgregación de su materia orgánica, y las segundas ejercen la acción nitrificante que completa la depuración. Ambas clases de bacterias se complementan y no ejercen su acción aisladamente.

Basadas en este principio se han instalado en la actualidad las fábricas de aparatos llevando las dos clases de bacterias siguientes: Los tanques sépticos ó cámaras anaeróbicas consisten en depósitos cerrados de mangleira, cuando el agua p se por ellos; por estos tanques corre el agua fecal durante un tiempo regulado de modo que la materia orgánica que se descompone en la materia orgánica que contiene gunda etapa. Estos depósitos impiden completamente la disgregación.

La segunda parte constituye las cámaras aeróbicas que son filtros descubierto, en cuyas superficies se depositan las colonias de bacterias. Corren las aguas de los tanques sépticos con un enturbio igual al de las aguas fecales en crudo, y después de permanecer en estos filtros el tiempo preciso, pasan a través de cámaras aeróbicas purificadas y libres de materia orgánica, que contienen ninguna propiedad para los aparatos automáticos necesarios para asegurar la intermitencia de su funcionamiento, de manera que cada filtro tiene un periodo vacío, otro llenándose, el tercero ya lleno y el cuarto lación de epuración de aguas por este método los conductos, tubos, grifos y llaves de paso.

Este procedimiento es la realización en sentido inverso de la digestión en el hombre, puesto que el alimento animal ó vegetal pasa por los tubos digestivos, y las sustancias nitrogenadas y albuminoides se convierten en peptonas y luego en proteidos insolubles que pasan a las aguas fecales. Por la depuración biológica los proteidos se convierten en peptonas que, por las bacterias se oxidan y se convierten en nitratos, los cuales, empleados en riegos sirven de alimento a las plantas, retornando así al punto de partida.

Terminaremos diciendo con el doctor Frankilam, eminente bacteriologo: «Del mismo modo que se ha domesticado el caballo, el buey y el ganado en general para el servicio del hombre, en los últimos años este viene domesticando los micro organismos propios para la purificación de los productos orgánicos, educando a estos seres inferiores hasta un grado mayor de eficiencia y mejorando las condiciones en que trabajan dándoles los talleres con la luz y ventilación necesarias para el debido ejercicio de sus funciones».

MIGUEL ANCIL.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 284 alumnos.

CAJA DE AHORROS		Pesetas.
Saldo anterior.	113.135'55	
284 imposiciones efectuadas.	989'00	
10 devoluciones verificadas.	114.124'55	
	913'17	
Saldo el 26 de Agosto de 1906.	113.211'38	
Id. de la Caja de Socorros 30.458'82	30.458'82	
Un donativo recibido.	1	
Total en ambas cajas.	143.671'20	

Instrucción moral.—Se explicó la necesidad de que la instrucción del obrero sea basada en los principios religiosos, cuidando de que el afán de adquirir conocimientos científicos no haga olvidar la educación del corazón, pues no ha de ser bastante para la vida temporal y espiritual una educación desprovista de virtudes, como necesariamente lo sería, si se prescindiera de la enseñanza religiosa.

En Caballería

La primera guardia
Cuando un alumno que por espacio de tres años ha estado en una Academia militar, siendo un simple alumno, por sus estudios y su talento pasa a ocupar una categoría de oficial, donde las estrellas y cordones de su boca-manga indican lo que es, hay un gran paso, pasa de subordinado a jefe: es un nuevo oficial.

Llega el día de su ingreso en el regimiento a que fué destinado... y pasan unos días, y el alumno de ayer es el oficial de guardia a quien todos obedecen y consideran hasta sus superiores: es la autoridad del cuartel.

El día de ayer en el cuarto de estandartes del Regimiento de Caballería de Almansa, fué uno de los más alegres que se conocen.

También es verdad que concurría la circunstancia de que tres distinguidos oficiales celebraban la fiesta de su primera guardia: el debut de sus extractos mandatos.

¿Quiénes eran?
Pues tres alumnos de ayer, los nuevos oficiales de hoy, los tres jóvenes, con los arranques propios de su juventud, pensando ser grandes, tal vez heroes de su patria.

los dos galones plateados, otros de oro y plata, otros más...; entonces eran superiores y subordinados.

Ya nos íbamos del cuartel y desde fuera sentimos el chasquido de las copas y botellas que con gran cuidado el ordenanza de guardia recogía.

Muchas felicidades y prosperidades a los nuevos oficiales del 13 de Ligeros señores Franch, Granados y Gimenez, es lo que todos los que allí estuvimos, les deseamos.

GALINDICUA.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO. - *Tratados de Comercio. - Arreglos comerciales de Navarra con países extraños.*

Los convenios que están para ultimarse ó se han ultimado ya, tomando por base el cambio de productos entre España y las naciones extranjeras, ponen sobre el tapete el tema de los tratados de comercio, cuya significación y alcance no pueden ocultarse a nadie.

Los Estados Unidos norte-americanos en primer término y después Alemania, parecen ser las potencias que más fácilmente han negociado sus tratados con nuestra patria; sigue después en el mismo orden, Italia y Suiza son los países más refractarios a entenderse con el gobierno español.

Abandonando los precedentes históricos- legales de carácter general, que hacen relación a este asunto, nos contraeremos a algunos de los que se refieren principalmente a Navarra, como menos conocidos de la mayoría y más curiosos para nosotros.

Aparte la concesión del Infante de Castilla don Fernando de la Cerda, hecha en 1274 para que el pueblo de Mendavia pudiera traer a Navarra sin pago de portazgos, pan, vino, ganados y todas las otras cosas exceptuando las procedentes de Toledo, Murcia, Sevilla y Córdoba, de que ya tenemos noticia, así como de otros ajustes anteriores y posteriores, traeremos a colación los concertos internacionales ó medidas gubernativas referentes a esta cuestión, acordados por nuestros antiguos reyes, y que más fácilmente, pueden llegar a la mano de cualquiera.

En 1304 recibió Sancho el fuerte bajo su protección a los habitantes de Bayona, otorgándoles el derecho de traer de fuera de los muros los comestibles. Per su parte el concejo de Bayona se obligó a defender el camino utilizado para el transporte de los productos.

En 1248, de conformidad con el anterior convenio, los jurados de Bayona recibieron al rey Teobaldo de Navarra «con todos sus omes é sus gentes, con todas lures cosas é con todas sus mercaderías que vayan é viengan todos por la villa de Bayona ó por allí adreedor que pertenezcan a nuestro poder é que vendan é compren toda manera de mercadería pagando costumbre».

El comercio de hierro de Navarra con Francia parece que luchaba con grandes obstáculos en tiempo de Felipe el bello, pues consta que en 1320 los dueños de las ferrierías de la montaña comisionaron a varias personas para tratar con el monarca sobre la «saca é imposición del fierro, fuese la su merced é misericordia de hacerles gracia y merced para en adelante á relevar de aquellas». Es decir, que, los montañeses navarros pedían un arreglo ó *modus vivendi* ventajoso, á quien podía concederle, ó sea á Felipe el bello, rey de Francia y Navarra al mismo tiempo.

El año 1365 concertó Carlos II de Navarra un tratado de comercio con Fuenterrabía de mucha importancia para el país.

El Concejo de Fuenterrabía se obligó a construir una casa depósito semejante á la de los actuales Doks ideados por los ingleses, en cuyo establecimiento descargasen sus géneros los comerciantes navarros pa embarcarlos: comprometiéndose también el mismo municipio á levantar un puente y á arreglar un buen camino desde los mencionados puente y casa, «derrocando las peñas é limpiando é ensanchando el río, é los caminos en manera que bajel de coranta cargas arriba lleque por agua al dicho puerto et libren las mercaderías salvamente por tierra et por agua fasta la dicha villa ó fasta las grandes naves, pagando los mercaderes á los marineros baxielllos é mulateros su salario.

Quedó también estipulado en el tratado de comercio, que los mercaderes navarros pagasen por carga seis corados y seis dineros carlines sin otra cosa ni imposición que el vino de Navarra pudiera ser embarcado ó vendido en Fuenterrabía y su jurisdicción en pipas ó toneles, pero no á taberna ni á menudo; y que cada quintal de fierro cargado en el puerto entregaría cuatro maravedís, con otras particularidades que copia Yanguas.

En 1402 rompieron sus relaciones Aragón y Navarra, declarándose uno á otro reino la guerra de tarifas, como diríamos hoy, aunque más tarde llegaron á un acuerdo; y en 1408 convinieron ambos países en que los navarros no cobrarían á los zaragozanos los impuestos establecidos en los 20 años últimos, por resultar muy gravosos, y que los zaragozanos tampoco admitirían los derechos que entonces pagaban los navarros en la capital aragonesa.

Ventoleras

«Nada escapa a la estadística! Uno de estos sabios que no deben tener en casa muchas cosas en qué ocuparse, se ha dedicado a sacar una cuenta de los minutos que las mujeres suelen dedicar al espejo.

Y con la seguridad del que todo lo analiza, el sabio nos puntualiza con la mayor seriedad todo el tiempo que *espejiza* la mujer, según su edad.

«Hasta los seis años una niña no piensa en servirse de un espejo; pero ya de los seis á los diez años pasa siete minutos diarios en contemplarse. De los diez á los quince, dedica un cuarto de hora por lo menos, y de los quince á los veinte consagra ya la joven á su mejor confidente cerca de veintidós minutos al día. Hasta los treinta años le concede media hora».

Y no añade mucho más el sabio de la estadística, que en cuestiones de espejística se ha quedado un poco atrás.

En el escrito en que leo, se ha olvidado de poner que en eso de la mujer hay estilos: guapo y feo.

Y sea por lo que fuere, no cesa de revisar, sin poder averiguar á cual de ellos se refiere.

Será al estilo bonito, á las mujeres hermosas. Creo que harán esas cosas solo las de buen palmito.

«La fea que se dé el gusto de mirarse media hora al espejo... esa señora inventará el *autosueto!*»

Hay amigos que, á veces, sin querer, y otras queriendo, le anagan á uno la tarde.

Massi viene el amigo y nos regala un par de caramelos, obsequio de una miña retrechera gracias por el obsequio!

Ese amigo que ya no nos la amarga sin querer... ni queriendo.

De *El Globo*, de Madrid: «En Londres se ha fundado una Liga contra los *entierros prematuros*, á consecuencia de haberse comprobado que en un plazo de cinco años 149 personas fueron enterradas vivas y 219 estuvieron á punto de sufrir igual suerte. ¡Y qué suerte!

Y pregunto yo: «Esta Liga, ¿qué resulta inmoral que se unan cuatro sujetos y funden un organismo que aspira á «levantar muertos»?»

FULANEZ

La Conciliación

En la sesión del lunes 27, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se acordó admitir como socios obreros á uno del gremio de canteros, otro del de peones y otro del de cerrajeros.

Por morosidad fueron dados de baja dos del gremio de sastres.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente á los días comprendidos entre el 20 y el 26 ambos inclusive, á 40 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS		Pesetas.
<i>Ingresos</i>		
Existencia anterior	713'09	
Cuotas de gremios	340'65	
Libramientos vencidos	24	
	1.077'74	
<i>Salidas</i>		
Socorros á enfermos	402	
Existencia en Caja	675'74	
	1.077'74	

Consejo diocesano de las Corporaciones Católico-Obreras de la Diócesis de Pamplona

Terminadas felizmente las Conferencias sociales dadas por el R. P. Vicent en la ciudad de Pamplona en los días 16 y 17 de Agosto último, con gran asistencia de eclesiásticos y seglares, ansiosos de escuchar la elocuente palabra del sabio Jesuita, apóstol del socialismo cristiano, quedó constituido el Consejo Diocesano, que ha de moderar y dirigir la realización de tan hermosa empresa, en la forma siguiente:

Presidente nato: Excmo. é Ilmo. señor doctor don Fray José Lopez Mendoza y García, Obispo de Pamplona.

Consejero: M. I. Sr. Dr. D. Juan Serra, Canónigo.

Vice-Consejero: Lic. D. Francisco González párroco de San Saturnino.

Presidente efectivo: El Presidente de La Conciliación, don Miguel García Tañón.

Vice-presidente: El Director del Centro de Obreros, don Eustaquio Olaso.

Secretario Sacerdote: El Catedrático de Sociología, doctor don Antonino Yoldi.

Secretario-seglaar: don Serapio Huici, ingeniero.

Tesorero: Lic. D. Francisco Guillen, Párroco de San Nicolás.

Vocales: 1.º don Eustaquio de Echave-Sustaita; id. 2.º don Julian de Felipe; id. 3.º don José Sanchez Marco, diputado á Cortes por Azpeitia; id. 4.º don Manuel Izu, labrador propietario; id. 5.º don Juan Alfaro, cantero; id. 6.º don Felix Maiz, de lineante.

Asociación Sacerdotal Diocesana para el 1.º Estudio.—2.º Propaganda.—Y 3.º Organización de los Sindicatos agrícolas y obreros, con todas las instituciones económicas que abarca.

SECCION DE ESTUDIO

Presidente: Dr. D. Marcelo Celayeta, párroco de San Lorenzo.

Secretario: Dr. D. Manuel Arce, catedrático del Seminario.

SECCION DE PROPAGANDA

Presidente: Lic. D. Antonio García de Galdeano, párroco de San Juan Bautista.

Secretario: Lic. D. Cipriano Olaso, catedrático del Seminario.

Presidente: Lic. D. Modesto Pérez Aoz, párroco de San Agustín.

Secretario: Dr. D. Nestor Zubeldía, catedrático del Seminario.

Vocales de las tres secciones: vocal 1.º el catedrático de Sociología; id. 2.º don Victoriano Flamarique, fundador de Cajas rurales; id. 3.º doctor don Joaquín Zalduendo, secretario de las Cajas rurales indicadas.

Notas.—1.ª Todos los presidentes de todos los Sindicatos, Patronatos, Centros de Obreros, Cajas y de todas las instituciones económicas sociales aprobadas por el Consejo Diocesano, son por lo mismo vocales del Consejo Diocesano.

2.ª La Asociación Sacerdotal Diocesana se compone de señores Sacerdotes y de señores seglares, domiciliados en esta Diócesis y que pueden pertenecer á una, á dos y á las tres secciones simultáneamente según su aptitud y adiciones, comunicándolo á los Presidentes respectivos.

3.ª Todos los señores Sacerdotes y seglares que pertenecen á las Juntas Directivas de estas instituciones económicas, pertenecen *ipso facto* á alguna de las tres Secciones.

SECCION DE FEDERACION ECONOMICA

Presidente: Dr. D. Marcelo Celayeta, Párroco de San Lorenzo.

Secretarios: Los tres Secretarios de las tres Secciones.

Consiliario: El Catedrático de Sociología.

CORRESPONSALES PARA LA FORMACION DEL LISTIN

Olite: D. Victoriano Flamarique.

Artajona: Dr. D. Joaquín Zalduendo.

Los-arcos: El Sr. Cura párroco.

Estella: D. Nicolás Asain.

Los señores Arciprestes podrán indicar al señor Presidente de la Federación Económica, el sacerdote ó sacerdote más á propósito dentro de su Arciprestazgo para cumplir con diligencia esa misión en el territorio y jurisdicción del mismo Arciprestazgo.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL.
Por atentado, sin procesado.

Tudela.—Por hurto, sin procesado. Id.—Contra F. A., por lesiones.

Señalamiento
Tudela.—Vista en juicio oral la causa seguida contra Alejo Martínez, por hurto. Defensor, señor Leon; procurador, señor García; prestarán declaración seis testigos.

Tafalla

Próximas á terminar las faenas de la trilla, los labradores están algún tanto satisfechos en cuanto á lo recolectado, pero han sido tan elevados los jornales, que á penas el labrador, que ha necesitado emplear todos los elementos para la recolección, nota los beneficios que por lo general obtienen en los pueblos comarcanos.

El precio de los granos tiende á la baja, sin duda ninguna, por la mucha oferta que hay en los almacenes, especialmente en la fábrica de harinas, que es la que regula y pone los precios según le convenga, por las grandes cantidades que almacena; y como no tiene quien le haga la competencia, el propietario que viene con su carro cargado de trigo, no tiene más remedio que dejarlo á como se lo paguen, porque no lo ha de volver á su casa; y cada día notará más el labrador la falta de agremiación para la venta de sus frutos, y buscare los mismos los mercados donde colocarlos, y obtener la utilidad que obtiene el comerciante que les compra el género.

Se ha notando la escasez del jornal, porque el jornalero no tiene dónde ocuparse, ya que no es prudente remover la tierra del campo por el excesivo calor y por la falta de agua. Por esto mismo la uva está padeciendo, y la poca oliva que ha quedado, no medra por la pertinaz sequía.

La mayoría de los hortelanos ven perdida su riqueza, debido á la escasez del agua, así es que el horizonte para este pueblo se pone muy oscuro, y el porvenir muy serio; de lo cual resulta esa emigración tan espantosa, marchándose la flor de la juventud en número tan excesivo que en estos dos últimos días pasan de cuarenta; y todo en mi concepto, por la falta de vida, debida en muy gran parte á la falta de agua.

Todos á una vez pedimos el pantano, y el Ayuntamiento, aquellos que en las últimas elecciones adquirieron el compromiso de llevar á cabo las obras de la construcción del citado pantano, nada práctico han hecho hasta la fecha para cumplir con la promesa que hicieron á Tafalla el día de la elección.

Señores concejales: prometisteis al público una cosa, y todavía nada práctico se ha visto en un asunto tan importante como es la construcción de tan deseado pantano.

El pueblo que, impulsado por vuestra promesa, os votó en las últimas elecciones, pide que cumpláis vuestra oferta ó, cuando menos, que salgáis de ese mutismo en que os habeis encerrado, y digáis qué obstáculos son los que se oponen para llevar á cabo tan importante proyecto, que es lo menos que se puede exigir.

Es necesario llevarlo á la práctica, para que el pobre trabajador, aquel que con el sudor de su rostro prepara la tierra y la planta de hortaliza, confiando en el agua que en verano debe proporcionar á las plantas para su sostenimiento, y que, como recurso único cuenta para las muchas atenciones de la vida, no vea perdidas sus esperanzas y por lo tanto perdida toda su cosecha, como en la actualidad sucede en

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

esta ciudad. No debe desampararse. Si a la tierra susceptible de gran mejora no se le pone por la mano del hombre en condiciones de dar un buen producto, su ministrándole el agua necesaria, en Tafalla al paso que vamos será difícil la vida; porque de un lado falta el principal elemento de producción, que es el agua para las primeras atenciones de la vida y para la salud pública y por otro lado la gran emigración iniciada de un año a esta parte lleva a lejanas tierras en busca de fortuna la flor de la juventud, la cual es necesaria para cultivar la gran extensión de terreno que existe en explotación.

Si no se procura remediar esta fiebre de emigración tan alarmante, si las personas que prometieron la construcción del pantano no procuran la realización pronta de las obras para poner en explotación este rico suelo, la vida será imposible para la mayoría de las familias trabajadoras y esta ciudad decrecerá notablemente; y es necesario que todas las entidades de la misma procuren darle vida, para que la población aumente, porque el aumento de la misma es una gran fuente de riqueza.

El correspondiente.

1.º Septiembre de 1906.

Jurados

Verificado el sorteo de los Jurados que han de formar Tribunal, para conocer de las causas señaladas para el próximo cuatrimestre, resultaron elegidos los siguientes:

PARTIDO DE TAFALLA

Cabezas de familia.—Don Ricardo Muratán Larramendi, domiciliado en Olite; don Benigno Armendariz y Goñi, Santacara; don José Ayerdi Jaurrieta, Pitillas; don Alejandro Delgado Jimenez, Peralta; don Pedro Flamarique Mendia, Tafalla; don Dimas Osés Berruete, idem; don Eusebio Delas Leoz, idem; don Miguel Lugo y Lopeandia, Unzué; don Pedro Amorena Malo, Tafalla; don Patricio Arriarán Martínez, Artajona; don Segundo Abanrua Ezquerro, Caparros; don Blas Armendariz Gabari, Falces; don Sotero Arizala Lopez, Mendigorria; don Mariano Aramendia Gallardón, idem; don Julio Esparza Gabari, Murrillo el Fruto; don Manuel Belso Samper, Tafalla; don Isidoro Barrios Escobar, idem; don Celestino Aleuas y Bustince, Ujué; don Tomás Alba Garcés, Caparros; don Salvador Arizmendi y Gorriaz, Beire.

Capacidades.—D. Deogracias Diaz Carrasón, domiciliado en Funes; don Ignacio Pascual Monetti, Caparros; don Tiburcio Goñi Gaztelu, Garinoain; don Gregorio Baztán Armendariz, idem; don Eduardo Elorz é Iracheta, Peralta; don Domingo Napal Ansejo, Murrillo el Fruto, don Francisco Artaso y Eizalde, Miranda de Arga; don Gregorio Liberal Lopeandia, Unzué; don Manuel Eca y Monreal, idem; don Francisco Gil Valencia, Pueyo; don Saturnino Cliveti y Domenzain, Artajona; don Isidro Zubicoa Roldán, Barasoain; don Tomás Ibañez Rada, Berbizana; don Cándido Arleta y Zalduendo, Mendigorria; don Pelegrin Ortiz Goicoa, idem; don Teodoro Gil y Landa, Tajalla.

SUPERNUMERARIOS

Cabezas de familia.—Don Guillermo Garcés Morentin, domiciliado en Pamplona; don Juan Goñi y Eguinoia, idem; don Luis Belznegui Ugalde, idem; don Ramón Laforgue Urtaun, idem.

GACETILLAS

En los últimos días han visitado el archivo de la Diputación varias personas distinguidas.

La semana pasada estuvieron en el citado archivo el eminente vascofilo don Resurrección M.º de Azkue y el distinguido escritor vizcaino don Julio Urquijo.

Un docto benedictino, el R. P. Alfonso Andrés, del convento de Santo Domingo de Silos, ha revisado muchos documentos, recogiendo datos para una obra histórica.

Y ayer visitó también detenidamente el archivo antiguo de Navarra el señor marqués de Seoane, senador por Guipuzcoa.

Se encuentra en Pamplona el señor marqués de Seoane con su distinguida familia.

Parece que el citado prócer y senador por Guipuzcoa, visitará en breve la real colegiata de Roncesvalles.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis ha tenido á bien dictar las disposiciones siguientes referentes á la apertura del próximo curso académico en el Seminario Conciliar:

1.ª La matrícula para todas las clases del curso de 1906 á 1907 estará abierta en la secretaría de este Seminario desde el día 15 al 30, ambos inclusive, del presente mes de Septiembre.

2.ª Todos los alumnos, así internos como externos, de tercero y cuarto año de Latín y facultades de Filosofía y Sagrada Teología, deberán hallarse en este Seminario á las siete de la noche del día 24 del actual, para asistir al primer acto de los Santos Ejercicios Espirituales, que los expresados alumnos habrán de practicar antes de dar principio á las tareas escolares.

3.ª Los alumnos internos de primero y segundo año de Latín deberán pernoctar en este Seminario el día 29 del corriente.

4.ª El día 29 tendrán lugar los exámenes de ingreso y el 30 los exámenes extraordinarios de prueba de curso, y el de suficiencia de Latín que han de sufrir todos los que aspiren á matricularse en primer año de Filosofía.

5.ª La inauguración del curso tendrá lugar el día 1.º de Octubre en la capilla de este Seminario Conciliar.

6.ª Todos los alumnos, tanto internos como externos, presentarán al Rector las certificaciones de conducta ajustadas á lo mandado en la circular núm. 2 del «Boletín Eclesiástico», correspondiente al 30 de Mayo de 1863.

7.ª Continúan en todo su vigor las prescripciones dadas el año 1900 respecto de las Preceptorias de Latín, debiendo advertir que los alumnos de las mismas deberán matricularse en el tiempo señalado en la disposición 1.ª

Nos escriben de Luquin:
«El día 7 del actual por la noche dará principio el solemne y tradicional novenario que este pueblo y comarcas dedican anualmente á Nuestra Señora de los Remedios y del Milagro, cuyas imágenes se veneran en este Santuario de Luquin.

El R. P. Angel García del Sagrado Corazón de Jesús, es el encargado de predicar durante los nueve días.

El domingo inmediato á la octava de la festividad de la Virgen, ó sea el día 16 por la tarde, tendrá lugar la procesión del Santo Rosario y á continuación el sermón por el mismo P. García, terminando así los cultos consagrados á María Santísima.

Nota. Por concesión del Papa Pío VI se puede ganar indulgencia plenaria, aplicable á las almas del Purgatorio, confesando, comulgando y visitando la capilla en cualquier día de la novena.»

Nuestro apreciable amigo el pundonoso comandante don Joaquín Lean y Serrano, ha sido destinado á la Zona de reclutamiento núm. 35, de esta capital.

Dámoslo la enhorabuena.

Han tomado posesión de sus destinos los primeros tenientes de Artillería don Matías Zaragoza y don J. Moreno Luque, recientemente destinados á esta comandancia.

Ha sido destinado á prestar servicio en el regimiento de infantería de Bailen, de guarnición en Logroño, el teniente segundo del regimiento de la Constitución don José Mayoral Mortorté.

Ayer se posesionó del cargo de jefe de la cárcel de esta capital don José Lopez Muño, recientemente nombrado por la Dirección general de prisiones.

Ayer informó por primera vez en esta Audiencia el distinguido joven letrado don Nicolás Mangado y Erce.

Entre el fiscal y la defensa se cambiaron en el acto del juicio los saludos de rigor.

Al distinguido abogado señor Mangado le deseamos muchos triunfos en las lides del foro, como lo hace esperar la brillantez con que ha inaugurado sus tareas profesionales, lo cual le valió muchas felicitaciones, á la que agregamos la nuestra.

Durante la última semana se han llevado á cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 42 imposiciones por valor de pesetas 191'50, y 7 devoluciones que importaron 448'66 pesetas, quedando en caja una existencia de 20.116'59.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 75 imposiciones por valor de 8.440'00 pesetas, y 51 devoluciones, cuya suma ascendió á 11.366'67 pesetas.

Hemos tenido la satisfacción de saludar á nuestro querido y respetable paisano y amigo el R. P. Roberto Redal, dominico, que, habiendo venido á Navarra para predicar el panegirico de San José de Calasanz en el colegio de escrupulosos estudios, ha pasado unos días al lado de su familia en Sesma, su pueblo natal, y al regresar al convento de Vergara, ha venido á Pamplona para saludar á sus amigos.

Sea bienvenido el ilustrado y celoso dominico.

Ha regresado á Zaragoza procedente de Madrid, el capitán general de este cuerpo de ejército don Enrique Franch en compañía de su distinguida esposa.

La guardia municipal llevó á cabo ayer varias denuncias por infracción de las ordenanzas municipales.

El señor Presidente de esta Audiencia ha nombrado visitadores de la cárcel de esta capital, durante el presente mes, al alcalde de esta ciudad don Joaquín Viñas y al médico don Juan Valdés.

Para hoy domingo anuncian en el cinematógrafo «Novelty», instalado en el Circo Labarta, varios estrenos, á parte de un programa escogido.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda de Constitución de nueve á once:

Fase doble «The Honeymoon.»—Rosey.

Tanda de valsas «Tarde de verano.»—Waldteufel.

Danzas Húngaras.—Bordier.

Escenas pintorescas (suite en 4 tiempos).—Massenet.

Potpurri de zarzuelas.—Marqués.

Jota final.

La Sala de vacaciones del Tribunal Supremo ha desestimado el recurso de casación por infracción de ley preparado por la representación del procesado Victor Salvador Martitegui, contra la sentencia pronunciada por esta Audiencia, en causa seguida contra el mismo por delito de hurto.

El señor secretario de Cámara de este Obispado anuncia que en este año corresponde, según el turno, al Arcipresbitero de Araquil participar de los dotes procedentes de la Obra Pía fundada por el Excelentísimo é ilustrísimo señor doctor don Antonio Ruiz Cabal, Obispo que fué de esta diócesis, con destino á dotación de doncellas pobres.

En su consecuencia, se recuerda á los señores párrocos para que á su vez lo hagan á las personas á quienes pueda interesar que en conformidad con lo dispuesto, los dotes se adjudicarán en el próximo mes de Octubre, y que el plazo para presentar solicitudes y demás documentos que en dicho decreto se exigen, expira el día 30 del presente mes de Septiembre.

Relación de los géneros que han sido retirados del mercado público por invendibles en el día de ayer.
40 kilos de fruta variada; 16 melones; 2 sandías; 2 kilos de carne y 40 idem de tomates.

En los demás establecimientos nada.

que la sociedad «La Agrícola», de esta capital, da á conocer las garantías que ofrece en el ramo de seguros sobre la vida.

Según noticias que hemos recibido de Echauri, dos pelotaris de dicho pueblo están dispuestos á jugar uno de los partidos de las ferias de Puente la Reina, con otros dos cualesquiera de la comarca, en las condiciones que se estipulen de antemano.

Celebraremos que salga otra pareja, y las dos lleguen á un acuerdo para soñar del país, que siempre vé con gusto los partidos de desafío.

A San Sebastian marcharon ayer nuestro estimado amigo don Teodoro Navaz y su distinguida esposa doña María Ana Sanz.

Ayer falleció en esta ciudad el virtuoso sacerdote don Esteban Mariezcurrena. Su muerte ha sido muy sentida por ser una persona de revelantes condiciones.

A su familia le enviamos nuestro más sentido pésame por pérdida tan irreparable.

Mañana á las once se celebrará en la parroquia de San Nicolás funerales por el eterno descanso de su alma.

La Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy los ejercicios ordinarios á las siete y media de la noche en la forma acostumbrada.

Hoy saldrá con dirección á Córdoba para incorporarse á la sección de caballería de la remonta, el distinguido oficial de Almansa don Arturo Jimenez.

Lleve feliz viaje, y le deseamos una buena estancia en dicha capital andaluza.

Comunican de Oñabarron, que en el lavadero de dicho pueblo ha sido hallado el cadáver de la niña de tres años Felisa Pagola, que, según parece, pereció ahogada casualmente.

El juzgado correspondiente ha comenzado á instruir diligencias.

La Archicofradía del Corazón de María y San Alfonso María de Ligorio celebrará hoy la función en honor de su Patrona en la iglesia de San Nicolás.

A las siete de la mañana habrá Misa rezada y Comunión general y á las diez Tercia con Misa.

A las diez y media será la Misa solemne con sermón que predicará el R. P. Feliciano Gonzalez, Misionero del I. C. de María.

La Misa parroquial será á las nueve.

Para evitar trastornos, advertimos á nuestros lectores que los billetes de ida y vuelta á San Sebastian (3.ª clase 6 pesetas) deben sacarse en la taquilla con 24 horas de antelación.

En Aoiiz se verificó el día 29 del mes próximo pasado una importante reunión de la cual no hemos dado antes noticia, por no haber recibido una carta que esperábamos.

Dicha reunión fué presidida por el Excmo. Sr. Obispo de la diócesis, y tuvo por objeto instruir y estimular acerca de la creación de sindicatos agrícolas.

En gran número de localidades, de propietarios y de colonos de Aoiiz, Urroz, Oroz-Betelu y valles de Arce, Izagaondo, Lizoain y Lónguida.

El señor Obispo expresó elocuentemente el objeto de la reunión, encareciendo su importancia y recomendando á los concurrentes que escuchasen atentamente las instrucciones que iba á darles el ilustrado presbítero don Victoriano Flamarique.

Este sacerdote, cuya competencia en la materia es bien notoria, dió dos importantes conferencias, que fueron escuchadas con satisfacción y con aplauso.

Acto continuo la numerosa reunión de Aoiiz y pueblos citados anteriormente dió sus nombres en las listas para constituir el Sindicato, y otros quedaron conformes en hacerlo en sus pueblos, y estos mandaron sus firmas al Centro de Aoiiz los de Lónguida y Arce, y á Urroz los de Izagaondo y Lizoain.

Aprovechando los baratísimos billetes de ida y vuelta valederos por todo el mes, ayer marcharon á San Sebastian más de 200 personas.

«Divertirse mucho!»

Ayer falleció en esta capital el probo empleado de «La Agrícola» don Pedro Aldaz.

Enviamos nuestro pésame á la familia del finado.

Ayer marchó á Betelu el M. R. Padre Fr. José Igúzquiza, Provincial de los Agustinos.

Deseamos al sabio agustino feliz estancia en aquel pintoresco país.

Mañana marcha á Vitoria, desde donde irán á San Sebastian á pasar una temporada, la distinguida señora de nuestro estimado amigo don José Vega y su bellísima hija Carmencita.

Desearnos feliz temprada.

Hoy se leerá la primera amonestación para el matrimonio de nuestro estimado amigo don Baldozero Perez con la bella señorita Carmen Salazar.

do á San Sebastián á las 3'16 de la tarde.

Y los que únicamente tengan billetes de segunda, podrán también utilizar el tren correo que sale de esta ciudad á las 1'27 de la tarde y llega á las 6'38.

Los precios del billete de ida y vuelta en segunda clase cuestan doce pesetas, y en tercera seis.

Para asistir á la boda de su hermana Carmen, ha venido á Pamplona nuestro querido amigo el primer teniente de Caballería y profesor de la Academia don Felipe Salazar.

Sea bien venido el ilustrado oficial.

La Pía Union de San Antonio de Padua celebrará el martes sus cultos mensuales en la parroquia de San Saturnino.

La comunión será á las siete de la mañana, y el ejercicio de la tarde á las siete y media.

Con esto de haberse reducido grandemente, como años anteriores, los precios de los billetes del ferrocarril de secciones de tercera clase de ida y vuelta de esta ciudad á San Sebastian, son muchos los pamplonicos que preparan sus maletas, para pasar unos días en la bella Easo.

Ayer mismo salieron los trones abarrotados de viajeros que van á presenciar la corrida de toros que se celebrará esta tarde en San Sebastian.

Ha sido concedido el Teatro Gayarre para el presente mes de Septiembre por el empresario señor Lapuente, al conocido actor don Manuel Moreno.

Es de esperar que la comisión de Fomento hará igual concesión á dicho actor.

El espectáculo, según nuestras noticias, será ameno y escogido.

El comandante del puesto de la guardia de Carrascal, participó ayer en telegrama de la línea férrea, al gobernador civil y coronel de dicho benemérito cuerpo, que en un monte denominado «Ajurú» en jurisdicción de Barasoain, se ha producido un violento incendio que arrasó muchos árboles y hierbas que por allí había.

Dicho monte es propiedad de don Amadeo Perez de Ciriza.

Se ignoran hasta ahora las causas productoras del siniestro.

En la estación telegráfica de esta ciudad se halla detenido, por no saberse

quién es su destinatario, un telegrama dirigido á «Villanueva» sin más señas.

Ayer noche sobre las ocho y media fué herido de arma blanca en la espalda un individuo llamado Leandro Sorbea.

Su agresor Cristóbal Osnaga, fue detenido y conducido al depósito municipal á disposición del Juzgado.

El herido ingresó en el hospital, citándole una herida de pronóstico reservado, situada en la región costal.

Ayer tarde ingresaron en el «magnífico» hotel de la calle de Tecedorías dos sujetos fervientes adoradores del Baco, que empezaron por poseccionarse de una «curda» tranquila que luego dejaron en esas de las más moviditas con el obligado creándolo.

A los herniados (quebrados)

Advertimos á los que sufren dicha dolencia, que el día 5 de Septiembre llegará á Pamplona el inteligente delegado del Dr. Brodnitz, de Barcelona, calle Ancha, núm. 14, que se hospedará en el Hotel La Perla, permaneciendo entre nosotros hasta el día 7 del mismo, á fin de ofrecer á los herniados el método más moderno é infalible para la curación radical de toda clase de hernias (quebraduras). Procedimiento que se emplea en la actualidad con gran éxito en los principales hospitales y clínicas del extranjero.

Aconsejamos á los herniados no dejen de visitar á dicho señor, si quieren curar con seguridad tan terrible enfermedad, pues que, según tenemos entendido, ofrece la garantía de no cobrar el importe de la cura hasta que esta realizada, y recibirá de 9 á 1 y de 3 á 1 tarde en el Hotel La Perla.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Nuevo almacén de vinos, Instituto San Miguel, En la venta, Agente marítimo Superfosfato 18'20, Erice, Bañeras de todas clases, Hierbas y aguas, Casa de préstamos, Se vende, Se arrienda, Subasta de robles y hayas, Sustitutos, Elorrio, Ubarrechea y C.ª, Carretero y cochero, Abonos minerales, Francés enseñado en 10 meses, Oficial panadero, Pérdida.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Alava
Vitoria 1.º (10 noche).

De Artillería
En el tren que tiene su llegada á esta ciudad á las cuatro de la tarde, ha llegado procedente de Burgos una batería del regimiento montado de Artillería.

La batería y los individuos que la componen permanecerán en esta capital hasta mañana, que saldrán para Alsasua, y de este punto á San Sebastian donde tienen que tomar parte en los ejercicios de tiro de cañón, que muy en breve van á tener lugar en la capital de Guipuzcoa.

Una desgracia
Comunican del vecino pueblo de Vitoria Mademe, que en el río que pasa por jurisdicción de dicho pueblo, ha aparecido ahogado un hombre de aspecto obrero y al parecer minero procedente de Bilbao, que se conoce que al intentar bañarse, la corriente le llevó pereciendo por sumersión.

Hasta ahora no se ha identificado con puntualidad el cadáver.

El juzgado que instruye diligencias ordenó su levantamiento.

Un obsequio
En estos momentos se está celebrando en el café Suizo el anunciado banquete con que varios amigos obsequian á los arquitectos señores Luque y Arcaiz, por el éxito obtenido al ser aceptado el proyecto de la nueva catedral que dichos señores presentaron.

Con arreglo al mismo se empezarán en breve los trabajos de construcción de la nueva catedral.

Pidiendo agua
El Obispo de la diócesis señor Cadená y Eleta haciéndose intérprete de los ruegos de casi todos los labradores, ha dispuesto la celebración de varios cultos para impetrar del Altísimo conceda agua para los campos que poco á poco se van secando á causa de la gran sequía.

A ese fin mañana á las once se celebrará una misa solemne en la catedral en la que oficiará de pontifical el Prelado.

Más tarde se celebrarán las rogativas de ritual.

El Obispo ha invitado á todas las autoridades para que asistan á los cultos.

Un artículo
El «Heraldo Alavés» en su número de esta tarde publica un nuevo artículo combatiendo á los periódicos que atacaron y atacan al presidente de la Diputación de Vizcaya señor Urquijo.

El día de hoy que se titula «A su lado», termina diciendo «el presidente de la Diputación de Vizcaya nos tiene incondicionalmente á su lado. Poco somos y poco valemus, pero nuestra pequeñez es suya.»

Como es natural ese artículo se extiende en diversas consideraciones acerca de los hechos que dieron origen á la cuestión entre algunos periódicos y el señor Urquijo.

El correspondiente.

Vizcaya La huelga de Bilbao

Bilbao 1.º (10,10 noche).
Impresión general

Continúa la tranquilidad en esta villa y sus afueras.

Las buenas impresiones que comuniqué anoche, se han acentuado hoy, permitiendo esperar que la normalidad quedará pronto restablecida.

Minas de Bilbao
En las minas de la jurisdicción de esta villa han trabajado hoy mayor número de obreros que ayer, y habiéndose trabajado otros muchos, si se les hubiese dado ocupación, porque son muchos los obreros de las minas de otras jurisdicciones que han acudido á las de esta, solicitando trabajo.

En los Astilleros
Hoy han estado trabajando 256 obreros, que han acudido esta mañana tan pronto como se ha dado la señal de entrada.

Los demás no se han presentado, por no saber que se reanudarán los trabajos.

Por eso se espera que el lunes acudirán todos.

De Ortuella
Segun las noticias de Ortuella, hoy no se ha trabajado en otra mina de aquel término más que en la denominada «Caliza», propiedad del señor Bilbao, juez municipal de aquel distrito.

Dicho señor opina que el lunes se reanudarán los trabajos en todas aquellas minas.

De otros puntos
En la fábrica La Vizcaya han sido admitidos hoy sin selección todos los obreros que han acudido á trabajar.

—Los trabajos de carga y descarga en la vía se verifican normalmente. Hoy se ha trabajado en seis vapores sin ninguna interrupción.

Dos ranchos
El alcalde de Bilbao ha dispuesto que con cargo á los fondos municipales se den dos ranchos diarios á la fuerza del regimiento de Guipuzcoa que custodia el depósito de aguas de Miraflores y la casa de máquinas.

Excesos y refuerzos
La mina San Antonio de Montellano y el ferrocarril de Galdames continúan siendo puntos preferidos por los revolucionarios, para cometer excesos y atentados.

Ayer destruyeron los ácratas un trozo de la vía férrea, y hoy han quemado un caballete del tranvía aéreo.

Para custodiar dicha mina y el ferrocarril de Galdames, han sido enviados 60 soldados del regimiento de Balmólen.

Detenidos
Han sido detenidos, por excesos cometidos en los días anteriores, los obreros Dieguez, Alonso y Navarro, intentando causar destrozos en el tranvía eléctrico de Bilbao á Durango.

En la cárcel hay 22 individuos acusados de coacciones y hurtos cometidos con ocasión de la huelga.

El semanario nacionalista «La Esfera» publica hoy un artículo furibundo...

tra los periódicos que han atacado al presidente de la Diputación de Vizcaya por su discurso ante el jefe del Gobierno.

Guipuzcoa

San Sebastian 1.º (11 noche) El calor - Sin salir de casa El día ha sido hoy de muchísimo calor.

Con el Presidente

En la terraza tuvimos ocasión de hablar con el Presidente del Consejo, que nos dijo había despedido con el Rey y le había dado cuenta de los despachos recibidos de Bilbao y Santander, que acusan tranquilidad absoluta.

El señor Gullón

También hablamos con el señor Gullón, quien nos confirmó las anteriores manifestaciones del general Lopez Dominguez. Añadió el señor Gullón que estaba próxima a llegar, pues esperaba hoy mismo, una fausta noticia.

Varias noticias

De Paris ha llegado el marqués de Pidal. A las doce ha entrado en la bahía de la Concha el cañonero «Marqués de Molins» procedente del Ferrol.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 1.º (6 tarde.) El tratado con Suiza El ministro de Hacienda señor Navarrozerverter ha confirmado la noticia de que hoy han terminado las negociaciones con Suiza, para acordar el tratado comercial con esa república.

que con este convenio ha quedado asegurada la paz aduanera entre España y Francia.

También nos ha dicho el ministro que ahora se están activando las negociaciones con la República Argentina.

Las negociaciones con Suiza para terminar la reforma del tratado, se han llevado a cabo durante la estancia del señor Navarrozerverter en Cauterets. En los días que el ministro estuvo en esta población francesa, recibía más de cien despachos diarios de Berna, en los cuales le daban cuenta de todo lo que ocurría y de la marcha que seguían las negociaciones, que fué desde el primer momento una marcha favorable.

Esta tarde ha recibido el señor Navarrozerverter un telegrama del presidente de la Confederación helvética, en el cual le daba cuenta de que a las ocho de la mañana ha sido firmado por los representantes de Suiza y por los de España el tratado comercial entre ambas naciones.

Con motivo de la firma del tratado con Suiza el señor Navarrozerverter ha recibido muchas felicitaciones por su acertadísima gestión en asunto de tanta importancia.

De Aduanas

Según nos ha dicho el señor Navarrozerverter, la renta de Aduanas ha tenido en este mes una baja de un millón 850.000 pesetas.

Sin embargo la recaudación total en este mes ha tenido un alza de millón y medio de pesetas.

La revolución en Cuba

A juzgar por las noticias que se reciben de la Isla de Cuba, la revolución continúa y, como vulgarmente se dice, aquello se pone malo.

He aquí los telegramas que hoy se han recibido.

Londres.—En los campos de Pinar del Rio los insurrectos han causado tremendos destrozos. Varios súbditos alemanes que tenían grandes extensiones de tabaco, han sufrido pérdidas enormes.

Estos súbditos alemanes han formulado la correspondiente reclamación, en la cual no han sido atendidos, en vista de lo cual han solicitado el auxilio de su nación, y han pedido la presencia de un barco de guerra.

Parece que Alemania está dispuesta a tomar cartas en este asunto, en defensa de sus súbditos atropellados.

Por otra parte los súbditos yankees protestan energicamente contra tal estado de cosas, y piden a todo trance la intervención de los Estados Unidos.

Los insurrectos han destruido dos fábricas de azúcar. Estos rebeldes pagan con un papel que ha emitido el comité revolucionario, y que, claro está, no tiene valor de ninguna especie.

Cada momento que pasa, hace aumentar las reclamaciones de los súbditos extranjeros, que están sufriendo grandísimos perjuicios.

Bolsa de Madrid

Table with columns: Dena perpetua 4 por 100 int., Dena amortizable a 5 por 100, Acciones del Banco de España, etc.

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 82,20 el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 11'20, las libras a 00'00 y el amortizable a 100'15

ALCANCE EXTERIOR

MOVIMIENTO DIPLOMATICO

Paris.—El «Diario Oficial» publica una combinación diplomática. El ministro francés en La Haya monsieur de Mombel, ha sido nombrado embajador honorario.

Segunda conferencia

Madrid 1.º (11 noche.) Balauco Según el balance semanal hecho por el Banco, en la última semana ha habido en aquel establecimiento de crédito el siguiente movimiento: El oro ha aumentado en 292.778 pesetas, la plata ha aumentado también en 469.030 y los billetes han disminuido en 3.735.600 pesetas y las cuentas corrientes también han disminuido en 6.144.745 pesetas.

Lo de Cuba

Las noticias oficiales que se reciben de Cuba en la Legación de este país en Madrid, dan cuenta de que no ha tenido tanta importancia como se desprende de las noticias particulares y de la prensa. Dicen estas noticias que únicamente hay partidas en Pinar del Rio y en Santa Clara. En la Habana y Matanzas, han sido ya sometidas las pocas partidas que

había, y en el Camagüey y en Oriente ya puede decirse que ha quedado sofocado el movimiento insurreccional.

Lo que ocurre es que estas noticias oficiales no concuerdan con las particulares de los periódicos, que si bien es verdad que no son extraordinariamente alarmantes por lo menos demuestran que hay excitación en la isla de Cuba, especialmente en la provincia de Pinar del Rio.

De Rusia

San Petersburgo.—En Ekateinostaff ha sido arrojada una bomba contra un cortejo matrimonial. Quedaron muertas tres personas y heridas 13.

El czar y Stolypin

Petersburgo.—El czar ha dispuesto que su primer ministro Mr. Stolypine y toda su familia se trasladen a vivir al palacio de Invierno. Ha circulado el rumor de que Stolypine tenía el propósito de dimitir y que volvería el gabinete Witte, pero está desmentida oficialmente esta noticia.

Colisión con la tropa

Saratoff.—Con motivo de una arrestación practicada por la policía el pueblo se amotinó. Las gentes provistas de armas agredieron a los gendarmes. Estos ante la agresión de los amotinados hicieron fuego, resultando varios heridos y algunos muertos.

De provincias

Lo de Santander.—De Barcelona.—El cadáver de un bandido.—De Santander.—Naufragio.—Entre hermanos.—La cruz de Beneficencia.

Santander.—La situación mejora por momentos. Ya se trabaja en casi todas las minas.

Hoy unos huelguistas intentaron ejercer coacción sobre unos obreros que se dirigían al trabajo, y lo evitaron las fuerzas de infantería.

Barcelona.—Hoy han aparecido en las esquinas unos carteles, convocando a un mitin de solidaridad obrera.

Ha sido detenido el criminal que cometió ayer un homicidio en el Tibidabo.

Sevilla.—Cerca de Ecija ha sido encontrado el cadáver del bandido Perñales.

Créese que ha fallecido a consecuencia de las heridas que le produjo la Guardia civil en Carlele.

Santander.—El gobernador civil ha celebrado una conferencia con el director de las minas Horconeras.

El Gobernador manifestó que respondía del orden y que evitaría las coacciones.

Entonces dijo el Director de las minas que el lunes se reanudarán los trabajos en todas sus minas.

No hay para qué decir que en la población reina completa tranquilidad.

Villagarcía.—En estas costas ha naufragado el vapor pesquero de la matrícula de Bélgica «Rey de los belgas».

Catorce individuos que componían la tripulación se pudieron salvar. También se salvó un niño de corta edad.

Los bravos marinos consiguieron llegar a la orilla a remo después de siete horas de navegación.

Aldájar.—Por cuestiones de familia sostuvo una reyerta dos hermanos. Uno de ellos un disparo sobre el otro matándole.

El Juzgado instruye diligencias.

Ferrol.—Con gran solemnidad se ha celebrado la solemne ceremonia de colocar en el pecho del sargento de Marina Angel Fernandez la Cruz de Beneficencia.

Este sargento yendo un día en el tren se arrojó para salvar a un niño que se cayó desde uno de los coches.

Al acto asistieron todos los jefes, oficiales y compañeros del bravo militar.

«El Moderno» Gran frontón y chalet de Juan Erroz —Calle de Alfonso y Victoria, número 4— Junto a la Serrería Mecánica y la Estación Gran chalet donde se sirven con esmero y economía cuantos encargos se le encomiendan en desayunos, almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

Dena-Ona, 32 Constitución, 32 Fiambreres de todas clases, vinos y licores finos, champagne de las más acreditadas marcas, quesos, pastas alimenticias, aperitivos y depósito exclusivo de los vinos de Rioja bodegas Franco-Españolas.

Huéspedes Una familia navarra residente en Zaragoza, con sueldo del Estado, desea admitir en calidad de huéspedes dos ó tres estudiantes de provincia a precios módicos. Dirigirse avenida de Hernán Cortés 41 segundo piso a Juan Arbizu.

Yerbas propias para ganado lanar y cabrio, hay un término de extensión que casi no ha habido ganado en todo el año, y entrando lo más breve pueden estar a la regada hasta San Andrés. Informar a don Celestino Polite, Venta de Elorz (valle.)

Advertisement for Don Esteban Mariezcurrena y Elso, featuring a cross symbol and text about funeral services and a will.

Advertisement for LA ACTIVIDAD, SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS, PAMPLONA, listing various insurance services.

Advertisement for Jabón de sales «La Toja», CURA Y EVITA LAS AFECCIONES DE LA PIEL, describing its medicinal properties.

Advertisement for TINTURA MARAVILLOSA para el cabello, Preparada por Eraso, FARMACÉUTICO.

Advertisement for UNA SEÑORA, ofreciendo gratuitamente a todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, etc.

Advertisement for Pensionado de San Luis, El más conveniente y SEGURO HOSPEDAJE PARA ESTUDIANTES DE CARRERAS.

Advertisement for Habitación, Se alquila una bonita sala con dos camas para estudiantes.

Advertisement for Nodriz, Hace falta una para criar en casa de las padres de la criatura.

Advertisement for Compra de galera, Se desea comprar una en buen estado para peso de 7.000 kilos.

Advertisement for Electra Acedo, Se halla vacante la plaza de guarda de líneas con el haber diario de dos pesetas.

Advertisement for Colegio de niños, —de Nuestra Señora del Camino— TECNODERIAS 16

Advertisement for Refrescos, En el establecimiento de Esteban San Roman, calle Espos y Mina número 7, se vende con rebaja de precios la excelente «Fruitaline».

Advertisement for Caserío propiedad del excelentísimo señor conde de Guenduláiz, Se arrienda el caserío denominado San Lorenzo.

Advertisement for HERNIAS (quebraduras), deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas, etc.

Advertisement for PÉRDIDA, Al que hubiese hallado un sombrero negro con su velo, que se perdió desde la entrada de Tacónera a los Jardines.

Advertisement for Farmacia y Droguería, Se traspasa con muy buen despacho un pueblo de la provincia de Guipuzcoa.

Advertisement for Casa de préstamos, DE PIA GARISOAIN El día 5 a las tres de la tarde se subastarán las prendas y alhajas cuyo plazo ha vencido.

Advertisement for Abonos minerales, Superfosfatos de 18/20 y nitratos, envíos directos de las fábricas.

Advertisement for Aguas de Vittel, Los médicos más célebres las recetan por sus maravillosos prestigios curativos de la gota, artritis, reuma, etc.

Anuncios recomendados

Nuevo almacén de vinos

DE ESTEBAN V. ERRO Y C.
 calle Vara de Rey, número 12, Logroño.
 Vinos puros de Rioja, clases selectas, tanto en embotellado como en granel y a precios arreglados.
 Hay también clarete superior. 30-15

Instituto San Miguel

dirigido por los Hermanos de Plormel, en Dancharinea Urdax

Se cursa el programa francés de la enseñanza primaria y superior. Un curso especial de agricultura teórico-práctica. Curso especial de Comercio. La enseñanza religiosa dirigida por un capellán francés, etc., etc. Pensión módica.
 El Instituto estará abierto el día 1.º de Octubre. Para informes dirigirse al Superior del Establecimiento. x 15-15

En la venta del lugar del Pueyo se vende una vaca de primera, de cinco a seis años, con una ternera de dos meses. El que desee informarse dirijase a doña Victoria Lunsarreta, vecina de Pueyo. 8-8

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.
 Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 106.—
DOMINGO APEZTEGUIA.
 Encargado en Estella, Herminio Ascorbe Casa en Buenos Aires Chacabuco 814.
 100-100

Superfosfatos 18/20

en sacos de 100 y 50 kilos de Saint-Gobain de la Compañía Bordelais y de Louis Roch, Bordeaux; precios muy arreglados por vagones completos.—Nicol y Ezcurrea. Tafalla. 30-17

Erice. El día 7 de Septiembre a la una de la tarde tendrá lugar la subasta de leña de roble a producir quinientos cargas de carbon.
 Erice-Atez 30 de Agosto de 1906.—El alcalde, Francisco Vidaurte. 3-2

Bañeras de todas clases

Las más baratas en igual clase.—Ramon Laforgue, Mañor 53. 6-4

Hierbas y aguas

Se arriendan las de Barasoain por subasta que ha de tener lugar en la sala consistorial día 8 del próximo Septiembre y hora de las once.
 El tipo del remate es de 3.200 pesetas; el arriendo se hará por el año muestal que se cuenta desde el 29 de septiembre hasta el 30 de Julio inmediato.
 Las condiciones obran de manifiesto en Secretaría del Ayuntamiento.
 Julian Izco, secretario. 8-5

Casa de préstamos

de doña Juana Gofí, calle de Calderería 6
 El día 4 de Septiembre y hora de las tres de la tarde se venderán en pública subasta las prendas vencidas. x 6-3

Se vende un magnífico tornero de once meses, bueno para reproductor de raza pura holandesa. Para informes dirigirse a Valeriano Roncal, en Cizar menor. 5-3 p

Se arrienda próxima al hospital de Barañain una casa con corrales para ganado lanar y vacuno. Para enterarse, calle de Santo Domingo número 27. 8-2

Subasta de robles y hayas

El concejo de Iraizoz (Uzuma) saca a pública subasta 490 robles que se hallan marcados en su monte comunal, divididos en 49 lotes al tipo de 17692 pesetas y 2055 hayas con 48 robles viejos, divididos en 7 lotes tasados en 4980 pesetas; cuyo acto tendrá lugar en la casa Concejal a las diez de la mañana del día 12 de Septiembre, bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en esta alcaldía para el que desee enterarse.
 Iraizoz 28 Agosto 1906.—El alcalde, Antonio Lizaso. 4-3 (a)

Sustitutos Se admiten para reposiciones. Buen premio. Mayor, 2 piso tercero.—Tomás Ibarregui. 20-10

Elorrio, Ubarrechena y C.
 GARAGE VICTORIA.
 San Sebastian

Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Accesorios para los mismos. Pidense catálogos y condiciones. -67

Carretero ó cochero

El que desee un carretero de seis caballerías ó cochero, que se dirija a don Victoriano Itarte, de Marcella y en Pamplona a don Diego Mina. 3-4

Abonos minerales

GARANTIZADOS
 de 50 y 100 kilos.
 Depósitos: Junto a la Estación del ferrocarril, Jarauta 76 y Santo Andía 25.
 Pidense precios y condiciones a la casa de T. Lapoya, Pamplona.

Francés enseñado en 10 meses

y curso de vacaciones. Un sacerdote profesor (doce años de experiencia), aceptará un discípulo de su familia que desee pasar a Francia y aprender francés, inglés, contabilidad y agricultura.
 Abbé Turón a Pontacq, près Pau.

Oficial panadero

En la fábrica de harinas y pastas de Vicente Fernandez, de Barañain, se necesita un oficial panadero. Indíquese sin buenas referencias.

Pérdida

de un cachorro blanco, de color que le cubre los riñones; raza de cinco meses, se servirá entregado en lle Eslava, número 8, corsetería, se le dará un premio.

BITTER-SECRETAT

Esos son peligrosos sobre los que tienen la salud más robusta. Dr. Anselmier, (extracto de la Francia Medical).—Las propiedades febrífugas del «Bitter-Secretat», contrariamente a muchas imitaciones ofrece a los consumidores seguridad completa y una eficacia perfecta. J. Leon, farmacéutico de los hospitales de París, inspector de Química y Botánica. Pedirlo en todos los cafés y casinos. Agencia para España y Portugal, J. Pecaistaing, Príncipe, 13, Madrid.

¡AGRICULTORES!

Arados «Bravant»

La única casa exclusiva en la región que vende el LEGÍTIMO, EL VERDADERO BRAVANT FRANCÉS. Todo lo demás que se anuncia, son imitaciones muy inferiores y de menos duración, como podéis comprobarlo.
 ¡No confundirse! Solo el LEGÍTIMO BRAVANT de acero conquista el mercado.



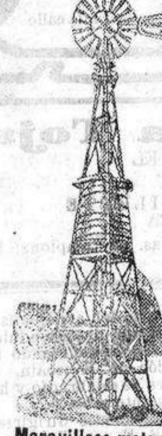
Arado Bravant

Motors de Aire-Riegos. El agricultor debe conocer el Aire-motor americano de maravilloso funcionamiento. Funciona al más leve impulso de viento y extrae sin gasto, el agua de pozos y ríos para el servicio de riegos de campos y casas. Se garantiza su efecto verdad, triunfando sobre todos los coecidos. (Exclusiva.)

Sembradoras «Monitor Drill» Esta famosa sembradora americana, es la verdadera, más económica a las demás marcas (siembra a línea).
 RIEGOS, Canalizaciones. Estudios completos de riegos para el servicio de los pueblos y campos.—Modelos modernos de bombas, motores, tuberías, etc.

Material de incendios, instalación de molinos de aceite, panaderías, molinería, bombas para todas las aplicaciones, Bodegas (Especialidad en prensas, más de 2.800 vendidas en toda España.) Estos talleres son los más importantes de España en esta especialidad.
 Fabricas de chocolate (más de 200 instalaciones en España y Portugal.)
 Armaduras metálicas para edificios, columnas, chapas, balcones, verjas, etc. etc.

Electricidad Motores, dinamos, transformadores, columnas para paseos, palomillas, proyectos de iluminaciones, fuentes luminosas, cascadas y grutas artísticas de proyecciones.
 UNICO PUNTO DE VENTA EN LA REGION



Maravilloso motor de viento

Talleres de construcciones mecánicas y fundición

A. Arrieta.—Pamplona

GRAN TALLER DE CALDERERIA de SABATA Y PANADES

Viladomat 87 al 97 y Tamarit 191

Barcelona

Alambiques sencillos.—Alambiques con lente rectificador.—APARATOS DE DESTILAR PRODUCIENDO A PRIMERA DESTILACION ALCOHOLES DE 95 A 96 GRADOS CENTESIMALES.—RECTIFICADORAS.
 Depósitos para toda clase de líquidos.—Aparatos al vacío.—Autoclaves.—Filtros para café.—Bombas, grifos, tubos, etc., etc.
 La casa garantiza todos los trabajos en la forma que mejor parezca al cliente.

Planos, catálogos

Y PRESUPUESTOS A QUIEN LO SOLICITE

«La Navarra Agrícola»

—ESTAFETA, 71, Pamplona—
 Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.
 Semillas de hortaliza, flores y torrajeras de absoluta confianza.
 Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufradores.—Máquinas para ingertar.—Espino artificial, etc., etc.
 Dirigirse a M. Erro y Compañía, Estafeta, 71, Pamplona.

La Western

Compañía inglesa de Seguros contra Incendios, desea Representante para esta provincia. Dirijirse dando amplios detalles al Director, Mayor 7 y 9 Madrid.

SERVICIO PABROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Casa parroquial.
 San Lorenzo.—San Lorenzo 15-2.º.
 San Nicolás.—San Antón 12-1.º.
 San Juan Bautista.—Dormitoria 6, 2.º.
 San Agustín.—San Agustín 36-2.º.

Estafeta local

MERCADO DE CEREALES ROBO

	Reales vellón	Posetas
Trigo	19,00	8,50
Avena	10,00	4,20
Cebada	11,00	4,40
Habas duras	00,00	2,22
Idem anchas	00,00	0,07
Beza	17,00	0,00
Maz	16,00	2,02
Aiscol	15,50	2,85
Girón	14,00	2,05
Alholva	16,00	2,50
Ezcandia	20,00	2,55
Arbeja	20,00	0,00
		8,56

EL TIEMPO
 Temperatura máxima de anteayer 33,0
 Id. mínima de ayer 18,5
 Altura barométrica a las 9 de ayer 727,5
 Espacio recorrido por el viento en días 24 horas en kilómetros 123

CARCEL DE PAMPLONA
 Existencia del día de ayer:
 De causa pendiente 47
 Arresto mayor 15
 En expectativa de marcha 11
 Total 73

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 2 Domingo.—San Esteban Rey de Hungría.—Nació este santo de estirpe real, y su educación en los primeros años de su vida, fué correspondiente a la altura de su linaje. Pasó a Roma y poco después a Palermo, donde recibió las órdenes sagradas hasta el diaconado, y luego empezó a predicar el Evangelio a los gentiles, haciendo muchas conversiones con su vida ejemplar y milagros. El sucesor de Teodoro procuró reducirle a que renunciase a Jesu; pero no habiéndolo conseguido, ordenó que se le volviera a encerrar en la cárcel, y en vista de su constancia, mandó cortar la cabeza, recibiendo la palma del martirio, por la que tanto tiempo había suspirado.

Día 3 Lunes.—San Sandalio, mártir.—Nació este santo en la ciudad de Córdoba. Después que el impío Diocleciano publicó los edictos en que condenaba a muerte a los cristianos que no renunciase la fé, aquel santo hizo pública profesión de ella, y animaba a otros para que no la negasen ni con sus obras ni con sus palabras. Supo esto el Prefecto Etlipio, y temiendo la influencia persuasiva de Sandalio, luego que supo de su boca que adoraba a un solo Dios, mandó apalearle primero y después echarle en una hoguera, y con pinchos, acribillar su cuerpo, en cuyo tormento alcanzó la palma gloriosa del martirio el año 300.

QUINTOS

Oficio de Dominica con rito semidoble y color blanco.
 En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa.
 A las tres y media vísperas, completas, rosario maitines y laudes.
 El rosario de los Escravos a las ocho.
 En las Siervas de María.—Novena a Nuestra Señora de la Salud, que tendrá lugar a las seis y media de la tarde con rosario y gozos cantados.
 En los Descalzos.—Función de la Semana Devota. A las seis de la tarde se expondrá S. D. M., rosario, sermon por el P. Director, reserva, cantos y precisión.
 En las Recoletas.—Solemne función en honor de San Agustín. A las diez se expondrá S. D. M., en Cuarenta Horas, misa cantada con sermon a cargo del Doctor Don José Climent; y a las cuatro y media se cantarán completas y reserva.
 En San Nicolás.—Función anual de la Archicofradía del Corazón de María y San Alfonso María de Ligorio. A las diez misa rezada y terciaria; y a las diez y media misa cantada con sermon por un P. del Corazón de María.
PARA MAÑANA
 Oficio de San Basilio con rito doble y color blanco.
 En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.
 A las tres y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.
 El rosario de los Escravos a las ocho.
 En San Saturnino.—Cuarenta Horas: de cinco y media a siete y media.
 En las Siervas.—Como el domingo.

Baños Viejos ó Primitivos de Fitero (Navarra)

Agua hipertermal y con poderosa actividad radiante, de la que no hay la menor pérdida al hacer las aplicaciones hidroterápicas, por la notable captación del vapor y por estar emplazado junto al mismo, el establecimiento de baños.
 Indicaciones: Artritis, reumatismo crónico en sus variadas manifestaciones, especialmente muchas de las consecutivas a infecciones; parálisis diversas en paratos respiratorio y sexual femenino; y secuelas de toda clase de traumatismo.
MEDICO DIRECTOR POR OPCION
 DOCTOR D. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO
 Temporada oficial: de 15 de Junio a 30 de Septiembre
 Viaje: Desde la estación de Castejon en los cómodos carruajes del establecimiento que esperan la llegada de todos los trenes. Hay telégrafo y dos correos diarios.
 Los servicios balnearios y de fonda están a la altura que requieren las exigencias modernas, siendo ésta una de las estaciones termales del Norte de España mejor montadas.
 Para más informes, pedido de habitaciones y coches particulares, dirigirse al Administrador de los Baños Viejos ó Primitivos de Fitero (Navarra). 85-84

La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
42 años de existencia
 Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.
 Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona

VIAJEROS
 Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:
 Don Manuel Bayona, don Pedro Rueda y don Juan Ortega.

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER

	Ant.	Ult.
Duda provincial al 4 por 100	102	102
Duda municipal al 4 por 100	102	102
Credito Navarro.		
La Papetera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem Id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa.		
Balneario de Estelú		
Agua de Arteta.		
Café «Iruña»		
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electra Pamplona		
La Vasco-Navarra		
Idem completamente liberadas.		
Electra Bidasoa.		
La Actividad, acciones de 100 ptas.		
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desem.		
Electra Irati		
La Vasconia		
Agua de Burlada y Belascoain		
Azuacera de Marcella		
Azuacera de Tudela.		
Electra del Keiles		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sanguesina		
Norie-Bombas de Lodosa.		
Argüens		
Cementos Portland (Olazagutia)		

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
 Nacimientos.—Varones 0, hembras, 1.
 Defunciones.—Juana Rubio, de 2 meses, en clausa; María Nicolasa Iuduráin, de 45 años, en clausa; San Francisco 10 3.º.
 Matrimonios.—Jesús Rodríguez, de Orduña, con Crescencia Lopez, de Espinosa de los Morteros.

Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA
 Remitida por «Un tío de calzónicos»

Tomás Elcano Donás
 Lérica

Con las precedentes letras formar el título de una obra teatral.
 Soluciones a los pasatiempos del día 1.
 Char da.—Gasolina, Cariñosos.
 Tarjeta.—Los sobrinos del capitán Grant.
 Han remitido soluciones exactas:
 A la primera charada.—«Lindalina»
 A la primera charada.—«Lindalina»
 A la primera charada.—«Lindalina»
 A las dos.—«Pulgarito», «Zoznete», «Pepito», «Carosindinica».
 A la tarjeta.—«Un tío de calzónicos».
 A todos los pasatiempos.—«Un ruso».
 ponés.—«Un silfo».

PRIMO DEL TODO.